



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Восемьдесят первая сессия**

Женева, 19–22 февраля 2019 года

Пункт 5 f) предварительной повестки дня

**Стратегические вопросы, связанные  
с разными видами транспорта****и тематическими направлениями:****Интермодальные перевозки и логистика****Круг ведения Группы экспертов ЕЭК по Кодексу  
практики ИМО/МОТ/ЕЭК ООН по укладке грузов  
в грузовые транспортные единицы (Кодекс ГТЕ)****Записка секретариата****I. Круг вопросов и ожидаемые результаты**

1. В соответствии с решением Комитета по внутреннему транспорту (ECE/TRANS/274, пункт 71), принятым на его сессии 20–23 февраля 2018 года, а также нынешним вариантом Кодекса практики по укладке грузов в грузовые транспортные единицы, подготовленным ИМО/МОТ/ЕЭК ООН в 2014 году, Группа в течение срока действия своего мандата сосредоточит свою работу на следующих вопросах:

a) расширение положений Кодекса ГТЕ по необходимым техническим требованиям (например, перевозке контейнеров по железной дороге), с тем чтобы по возможности обеспечить завершение выработки этих требований;

b) изучение всех возможных вариантов, определение и анализ наиболее эффективного и подходящего из них, с тем чтобы подготовить одну электронную версию Кодекса ГТЕ, которая будет служить:

i) источником/библиотекой различных тематических исследований (передовая практика/инциденты);

ii) источником статистической информации/данных не только о применении Кодекса, но также о причинах того, почему этот Кодекс используется, и о том, кем он используется;

iii) механизмом, который автоматически обновляет технические требования на основе применяемой передовой практики/предлагает такие обновления;

iv) повседневным инструментом для рынка (т. е. приложение для смартфонов).



## **II. Методы работы**

2. Группа экспертов создается и функционирует в соответствии с Руководящими принципами создания и функционирования групп специалистов в рамках ЕЭК, утвержденными Исполнительным комитетом ЕЭК 31 марта 2010 года (ECE/EX/2/Rev.1). На своем первом заседании Группа экспертов утвердит план работы, в котором четко устанавливаются цели и виды деятельности, включая сроки их выполнения.
3. Группе следует начать выполнять свои задачи только тогда, когда два других партнера в составе консорциума, т. е. ИМО и МОТ, также утвердят ее круг ведения в соответствии со своими административными процедурами. Предварительный график работы Группы может быть следующим: она проведет два совещания в течение первого года, по крайней мере три совещания в течение второго года и по крайней мере два совещания в течение третьего года во Дворце Наций в Женеве, перед тем как завершит свою деятельность путем представления своего окончательного доклада WP.24 на ее сессии, которая будет проведена в течение третьего года осуществления проекта, а также соответствующим органам МОТ и ИМО. Этот доклад должен также содержать предложения по процедурам мониторинга и последующей деятельности.
4. Перевод документов и синхронный перевод для сессий Группы, проводимых во Дворце Наций в Женеве, на английский, французский и русский языки будут осуществляться силами служб ООН (ЮНОГ).
5. Участие в работе Группы экспертов открыто для всех заинтересованных стран – членов Организации Объединенных Наций и экспертов. В ее работе предлагается принять участие представителям заинтересованных межправительственных и неправительственных организаций, а также заинтересованных железнодорожных, грузовых и транспортно-экспедиторских компаний, которые могут представлять свои экспертные мнения в соответствии с правилами и существующей практикой Организации Объединенных Наций.

## **III. Секретариат**

6. ЕЭК предоставляет услуги секретариата для работы Группы экспертов и обеспечивает тесное сотрудничество со всеми заинтересованными сторонами, включая Международную морскую организацию (ИМО), Международную организацию труда (МОТ), Европейскую комиссию и соответствующие региональные комиссии Организации Объединенных Наций.
-